

《学会生活丛书》



逆境中的超越

〔美〕罗伯特·舒勒

17-c48

806010-12

38

33.6
081-C4

图 7 滑

逆境中的超越

[美] 罗伯特·舒勒著

广 予译



10362734



职工教育出版社

13821

责任编辑：刘兆冬

封面设计：李增光

逆境中的超越

[美] R·舒勒 著 广予 译

职工教育出版社出版（北京、西四、西黄城根南街9号）

北京朝阳印刷厂印刷 新华书店总店北京发行所发行

开本 787×1092毫米 1/32 印张4.8125 千字930 印数1—20000册

1988年第1次印刷 1988年第一版

ISBN 7—80059—037—2/Z·007

定价：1.30元

内 容 简 介

本书是美国著名社会人士罗伯特·舒勒的著作。舒勒是美国著名的演讲家，主持着收视率最高的电视节目。这本书是舒勒最新的力作，书中探讨了如何用“可行性思考”的方法超越逆境，获得成功。出版后，连续三个月名列《纽约时报》的畅销书栏目，半年之内印刷了8次。人们把舒勒与亚科卡并称为“美国精神”的写照。

编 者 的 话

在一次由团中央召开的“中青年理论工作者与出版界对话会”上，我们几位青年理论工作者提议筹备编辑《学会生活》丛书。当时的主要考虑是：

第一、目前出版界有“两热”：一是“理论著作热”；二是“武侠、言情小说热”。前者满足了读者高层次的理论思维性需求，后者满足了读者日常消遣性需求。“两热”功能各异，但都有局限。其一，就单个读者来说，从“理论著作”到“武侠、言情小说”，并未完全满足要求，因为生活不就是“研究—消遣”。事实上，“如何摆脱困境”，“怎样与他人交往”，诸如此类的生活技巧性知识，也是每个人所需要的，不然，生活就会单调、枯燥乏味；其二，就全社会而言，有相当一大批读者，具有中等文化程度，他们既不象理论工作者那样渴求理论著作，也不喜欢武侠、言情小说，而渴望从平常的生活中汲取营养，《学会生活》丛书正可满足他们这一需要。

第二、怎样让市民，即一般老百姓多读书、读好书，是提高民族素质的大问题。健康、向上、文明、优雅的民族素质表现在每个炎黄子孙的一言一行、一举一动之间，而这些教育靠理论书籍和武侠、言情小说显然是不够的。应该向社会提供更多的“增添生活情趣、掌握生活技巧”的普及性读物。这是塑造“市民文化”的重要步骤。这种市民文化的塑

造，在社会主义初级阶段至为重要。它与造就一代共产主义新人相辅相成。很难想象一个民族或一个公民，具有共产主义理想却毫不善于生活。

正是在这种思想的主导下，我们组织翻译出版《学会生活》丛书，旨在继承发扬我国优秀传统文化的基础上，汲取海外发达国家和地区良好的生活观念和行之有效的生活技巧，提高人们的文化素质，培养公民的高尚情操，从而，终有益于形成具有中国特色的市民文化和行为。

这套丛书均是从海外知名人士所著的畅销书中精选翻译的。其中，有作者为帮助人们摆脱困境、振奋精神、走向成功而写的亲身体验；有为增进友情、造就良好人际关系提供的社交指导；有促进家庭成员和睦相处、夫妻生活幸福和谐的“家庭测验”；也有教人在发生意外或不测事件时冷静、从容的“应急之策”……总之，内容涉及婚恋、家庭、个人情感、人际关系、道德伦理、修身养性等各个方面。相信这些在海外风靡一时的书籍，也会受到国内广大读者的青睐。

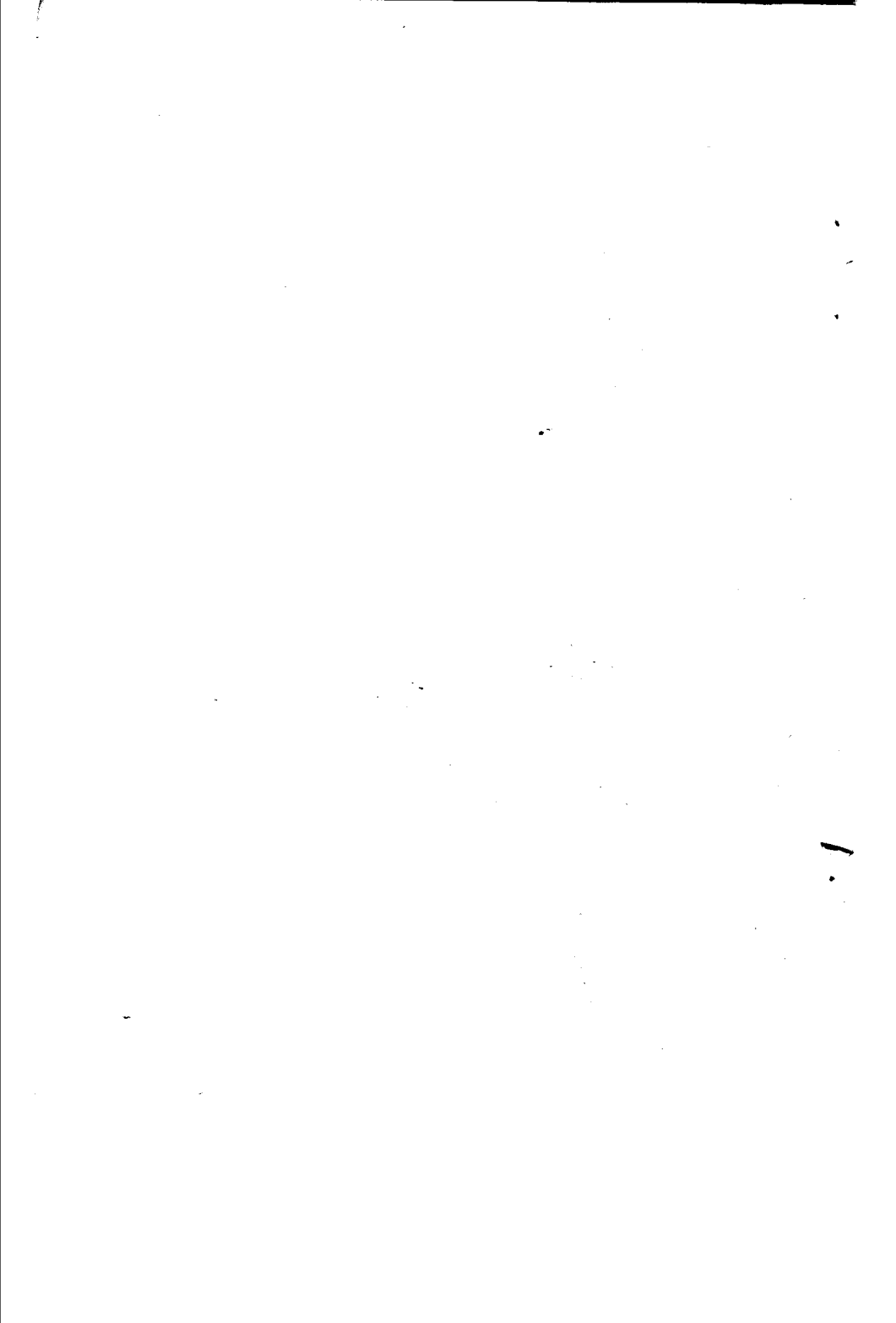
目 录

- 第一部 逆境不会长久
强者必然胜利…………… (1)
- 第二部 树立积极进取的态度…………… (33)
- 第三部 突破困境 争取胜利…………… (57)
- 第四部 信心产生力量…………… (85)
- 第五部 采取行动 胜利在即…………… (101)

第一部

逆境不会长久

强者必然胜利



一、逆境不会长久

对于大多数人来说，1982年酷热的夏天会使人联想起30年代的经济危机：公司、商店接二连三地倒闭，失业人数不断增加，新闻报刊惊呼这是一次“严重而持久的经济萧条”。

此时，野心勃勃的政客纷纷出动，经济萧条使在野的民主党找到了攻击共和党的借口；而共和党则反唇相讥，把责任推到了前任民主党政府身上。人人相互攻讦、指责，却都提不出解脱危机的良策。

经济萧条继续下去，而且日趋恶化，美国各地都受到严重的影响，几乎无人能幸免。

当时，我正在主持一项全国性的电视节目，每星期都在169个不同的电视频道中播出。我们雇用了500名工作人员来管理这项每年超过2000万美元的预算计划。经济萧条使行政费用急剧膨胀，和当时的其他美国人一样，我们也面临着严重的财政困难。

每个人都知道国家面临严重的经济问题，但并不了解我们在处理问题时表现出的消极态度。人人心灰意冷，没精打彩，低沉的情绪如瘟疫一样到处蔓延。

就在这怨声载道，气氛一片低沉之时，我接到去芝加哥演讲的邀请。对我来说，演讲简直就是我生活的一部分。每年都要到全国各地旅行，发表过近100次演讲，听众有医生、

教师及各行各业的人员。这次讲演使我感到更加高兴，对象来自中西部包括衣阿华州、密执安州、伊利诺斯州和明尼苏达州的农业协会会员。我出生于衣阿华的农村，许久以来，一直期待着能对故乡的亲人发表一次演讲。

我期待着一个热情而又能引起热烈反响的夜晚，但是，当我看到两位面带忧郁的接待人员时，犹如浇了一盆凉水，热情一下就消失了。他们淡淡地对我说：“舒勒博士，感谢您的光临。”

他们的态度使我联想起许多难过的经历，就象在医院，殡仪馆、法院和公墓那儿听到的相似的腔调：“感谢您的光临。”我感到自己来到的是一个绝非令人兴奋的场所。

较年轻些的接待人员说大概有3500名听众等待我的讲演，另一位则强调那些人正处于困难之中，他们并不期待有趣的笑话，也不希望看到我在电视上谈笑风生的样子，更不想听到“一切都会变好”这样空泛的遁词。

年轻的一位接着说：“是这样，舒勒博士。这些人的田园正在荒芜，生意濒临倒闭，婚姻和家庭正在承受着前所未有的压力。他们需要帮助，可更要的是希望，请给予他们希望。”

说完之后，工作人员把扩音器装在我的西服上，前台主持人的介绍已经开始了：“女士们，先生们，今晚我们有幸请来了罗伯特·舒勒博士来此讲演。舒勒博士大概是美国甚至世界上每周发表演说最多的人，让我们一起欢迎这位世界最成功的人物之一——罗伯特·舒勒博士，让我们以热烈的掌声表示欢迎！”

在掌声中，我一步步走上讲台，面对那挤满了大厅的

3500个忧愁的灵魂。

站在讲台上，我由于紧张而微微发抖，事先准备好的讲稿根本用不上，为引起兴趣而准备的三个笑话也毫无用处，此时，我对马上开始的讲演突然变得毫无头绪，最后，我断然以一个问题开始了演讲：

“我听说你们正面临严峻的形势，对吗？”

听众一片默然，而我的思维却在继续活动，同时也显出了一副胸有成竹的样子。

我可以看出这段开场白完全吸引住了听众，或许比我预先准备的三个笑话有更强的感染力。接下来的一个半小时里，我针对他们的困难提出了切中时弊的看法，发表了一篇灵感层出不穷的讲演，其目的在于帮助，鼓舞台下的听众。他们是美国农民的精华，美国的农业是他们辛勤劳动的成果。

多年以前，当我还在学校里上学时，演讲和辩论的技巧训练就是一门重要的课程。当时，我们听老师讲，成功的讲演并不在于高谈阔论，而在于提出切中时弊的论点。在你无法提出中肯的意见时，可以谈谈个人的经历。任何特别的经历，任何面临危机而又化险为夷的阅历都可以让听众分享。大家都喜欢听故事，尤其是精彩的故事。

根据这个原则，我决定与那些人谈谈我自己克服困难的经历。

我怀疑自己的听众并不了解我曾遇到的许多磨难。刚才主持人所介绍的只是说我是一个成功的人，听众会以为我的过去一帆风顺，他们并不知道我也曾有一段与他们相似的艰难岁月。

我是否该告诉他们，在衣阿华州零下20度的夜晚，寒风如何呼号，刺骨的冷空气如何钻进窗户的缝隙，在我的卧室里结满一片银色的霜花？我是否该告诉他们，在严寒的冬日没钱买煤取暖；在飓风到来时，我们又是如何狼狈逃跑？还有，我们如何度过大旱，当时天无滴雨，大地一片龟裂，这比经济萧条造成的恶果严重得多。

我是否该告诉他们，我怎样以半工半读的方式完成了大学的学业，而省吃俭用买来的书籍和衣物却被一场大火化为灰烬？而后，我又如何在一个既无朋友、又无资金的陌生的地方，以仅有的500元开始了自己的事业？

要不要提起我的妻子如何同癌症搏斗；我的女儿在一次车祸中几乎丧生，以及后来的截肢手术？要不要提起在过去的三年里，正值青春年少的女儿如何适应人造假肢和人们好奇的目光？

我不打算讲述整个故事。我决定举出自己曾经面临的几次窘境，说明我如何保持乐观的态度和扭转形势的信心。

“农村的生活并不容易，我从小就生活在中西部部的一个典型小农家庭。家里不仅种地，也饲养一些禽畜，以卖鸡蛋来换取生活日用品。我们在河边放牛，把牛奶和养肥的猪运到市场上卖掉。地里的庄稼一年收获一次，春天播种燕麦和玉米，秋收后把粮食储存起来，准备过冬的饲料。冬天是遥遥无期的等待，盼望着春天的来临。

“我的父亲在地价最高时买下了农田，几年之后，我于1926年9月16日降生到这个世界。

“至于我父亲如何攒钱购置土地，也是一个曲折的故事。他幼时失去父母，小学6年级就被迫退学，自谋生计。

他找到一个当时仅能找到的工作——给农民收割玉米。父亲非常节俭，把每分每角的收入都攒下来，最后买下了一块面积为160亩的农田。很不幸，这是在地价最高时购进的。当我3岁那年，经济危机席卷整个美国，不动产的价格随着股票价格直线下跌，世界上著名的大企业家在华尔街接二连三地自杀。沉默的农民咬紧牙关，苦撑时日。我父亲就是那群坚毅顽强的农民之一。

“冬天是最痛苦难熬的季节，我永远不会忘记家里无钱买煤取暖的情景。由于深厚的感情，我们从没想过去砍屋子周围的树木取暖。为了节省开支，我们用猪吃剩的玉米杆作柴禾。在冰封雪冻的日子里，我必须提着篮子爬过3尺高的猪圈篱笆，在100多头蠕动的猪的中间，捡它们吃剩的玉米杆。

“我捡玉米杆时非常仔细，从不遗漏。篮子装满后，小心翼翼地提着，回到那座二层楼的白色房屋。屋里只有厨房和起居室才能生火取暖，楼下的部分热气虽然可以透过天花板传到二楼卧室，但刺骨的寒风仍穿过薄壁的裂缝使人辗转难眠。

“你们体验过贫穷的滋味吗？”我向坐在大厅里的3500名听众提出了这个问题。“让我告诉你们什么是贫穷吧。小时候家里只能用玉米杆来取暖，否则就会在严寒的冬天冻死。我们只能用玉米杆当燃料，因为根本买不起煤和木材，那才是贫穷的真正滋味！”我大声地吼道。

接着我又回忆起大旱的情景。尽管经济萧条席卷全国，但对衣阿华州的农民来说，那些灾难不过是以后一连串苦难的开始而已。不知道什么原因，往日灌溉玉米和燕麦成

长的春雨，那一年却迟迟未来，而父亲却把全部的种子都播下了。

在播种之前，父亲可以把种子卖掉，但他却不顾大家的反对，毅然决定播种。“干吗要冒险？”有一次我问父亲，“你为什么不把种子卖掉？”

父亲回答道：“不敢冒险的人永远无法前进。”

“不采取行动，当然无法成功，每个农民都知道这个简单的道理。在1931、1932和1933年的春天，我父亲总是把仅有的玉米和燕麦种子播进地里，等待着春雨降临。他希望那些种子在雨水滋润后，破土而出，长成绿苗，挺立在衣阿华那油黑的沃土之上。雨水是农民的命脉，冬天过后衣阿华每星期都会有一场春雨，要是由于某种原因，连着三四个星期不下雨，表层的土地就会干涸，如果再不下雨，土地就会一层层地向下干去，直到嫩芽凋零，纤细的根基枯死为止。

“当连续干旱两个星期后，父亲开始担心起来。又过了三四个星期，天还不下雨，衣阿华农民所能做的只是祷告了。每到周末，周围数里的人都聚集在白色的小教堂内，他们祈求上帝拯救他们的土地和作物，祈求天降甘霖。

“祈祷结束后，农民纷纷回家，等待着上帝的答复。然而整整一年，上帝一直沉默着。日复一日，炽热的阳光照在干枯的大地上，人们天天翘首企盼，希望在蔚蓝的天空中找到一丝云的踪迹。我不只一次兴奋地跑到屋里大喊：我看到了一片云！可是云总是很快消失得无影无踪。

“最后，天空终于出现于浓云，希望降临了。盼望已久的云从西边涌来，闪电划破长空，树木在大风中摇曳，终于下雨了。

“我高兴得欢呼雀跃，然而父母却无半点喜悦，他们知道这场雨于事无补。当闪电远离，骤雨消失之后，炎热的阳光再次酷晒土地。我们步出室外，父亲抓了一把泥土，湿润仅及表层的四分之一，下面的泥土依然干涸如故。

“接着，狂风乍起，蔚蓝的天空顷刻一片灰暗，那是从南达科他吹来的风沙。父亲说：‘那里滴雨未降，正面临比衣阿华更严重的干旱’。南达科他州贫瘠的土地上，没有任何绿色植物生长，狂风起时，沙土便升入高空，横越百里，向东部吹去，象雪花一样飘落在我们的土地上。风越刮越大，阵阵风沙肆意摧残着少数幸存的秧苗，枯死的庄稼如动物骨骼在风中摇曳不定。

“狂风不停地吹，家里人在外面上厕所都得用毛巾捂住嘴。

“过了不久，小河干涸了，食用水源越来越少。福洛伊河曾是我少时的伙伴，我常常躺在芳草如茵的河畔，仰望蓝天上朵朵白云。我眼睁睁地看着小河枯竭，变成泥沼，上面浮着死去的鱼。我们被死亡包围着，河水干枯，鱼儿惨死，更可怕的是谷物也完全枯萎了。

秋天到来了，报上称中西部农业区的景象是‘惨不忍睹’，美国的农业生产瘫痪了。

“在正常年景，父亲收获的玉米可装10多辆货车。而在大旱之年，我们好不容易从半亩地里收了半车玉米。在正常年景，田里的沼泽地因太湿而无法种植庄稼，父亲常为沼泽地的排水问题大伤脑筋，可在大旱之年，这一小块沼泽地却成为家里160亩地中唯一能耕种的地方。玉米在沼泽地中吸收地下水，抽枝发芽，茁壮成长，足在6英尺高，可全部的收

获也只能装满半货车！但这毕竟给这次旱灾平添了些转机，这要比完全没有好得多。实际上，我们种下多少就收获了多少，这难道是一次失败吗？不，我们没有丰收，但也不能说有重大损失。

“我永远记得父亲那天晚上说的话：我们没有损失，我们收回了播下的种子。

“但是，并不是所有的农民都有父亲那么坚定的信念。

‘出售’的牌子不断地出现在村庄里，灰心丧气的农民不相信情况会好转，忍痛出卖了自己的土地。另外一些农民则自甘失败，同意由银行收回抵押的土地。无数不动产在法院竞相低价拍卖，却鲜有人问津。

“几年后，我问父亲如何度过那段艰苦的岁月。他没有积蓄，也没有富裕的亲属解囊相助。父亲说：‘我到银行，许诺如能帮我度过难关，一定设法还钱。我请求他们重新安排抵押，延长偿还时限。也说不清怎么回事，银行居然同意了，我因此熬过了大旱之年’。

“我还记得那家银行，我曾穿着带补丁的衣服和父亲走进进去；还记得挂在墙上的日历上有这样一句话：‘成功者不过比别人多一份决心而已’。我深信父亲就是最好的例子，他坚毅的决心终于说服了银行经理同意延长抵押贷款的期限。

“那句话不但说明了父亲成功的原因，也成为我奋斗的座右铭。这句话一直鼓励着我实现当时的梦想——完成大学学业。

“几年后6月的一天，突然刮起了飓风，此时我刚刚从大学回家过暑假，行李还没放停当。整整一个下午，我和父亲听着仿佛发自一个巨兽的咆哮，好象无数列火车在云层上